

張仲景小續命湯是論風也劉張丹溪諸說是論血
與痰火也要在隨症推移消息之耳

愚按前症多因飲食失節起居失宜虧損元氣腠
理不緻外邪所侵或勞傷元氣怒動肝火皆屬內
因所致也前藥亦當審而用之○太宜人年七十
五遍身作痛筋骨尤甚不能伸屈口乾目赤頭眩
痰湧胸膈不利小便赤澀而短少夜間痰熱殊甚

医古文选读

全国高等中医院校函授教材

医古文选读

主 编 隋德俊

副主编 薛凤奎

编 者 冉 再 刘玉珍 金师镇 周新岳

隋德俊 薛凤奎

湖南科学技术出版社

《全国高等中医院校函授教材》编审小组

组 长 萧佐桃

副组长 朱 杰 周仲瑛 陈大舜 李培生
关钊忠

编审小组成员 (按姓氏笔画为序)

车 离 朱 杰 关钊忠 刘冠军
汤邦杰 李培生 李德新 陈大舜
何 任 孟澍江 金之刚 周仲瑛
林通国 郭振球 衷诚伟 黄又歧
黄绳武 萧佐桃 隋德俊 傅贞亮
傅瑞卿 廖品正 谭敬书

编审小组办公室主任 黄又歧

全国高等中医院校函授教材

医古文选读

辽宁中医学院主编

责任编辑: 黄一九

湖南科学技术出版社出版

(长沙市展览馆路14号)

湖南省新华书店发行 湖南省新华印刷一厂印刷

1986年2月第1版第1次印刷

开本: 787×1092毫米 1/16 印张: 24.25 字数: 610,000

印数: 1—39,300

统一书号: 14204·143 定价: 3.90元

征订期号: 湖南新书目85—21 (24)

出版说明

卫生部为进一步提高全国高等中医院校函授教育的质量,促进中医人才的培养工作,指定成都、湖南、湖北、江西、浙江、长春、辽宁、陕西、南京、黑龙江、河南等十一所中医学院联合编写《全国高等中医院校函授教材》,由湖南科学技术出版社出版,并由卫生部确定了教材编审组成员。在卫生部的领导与支持下,各有关单位于一九八四年元月举行了第一次编写会议,确定全套教材共十九册,按函授需要的先后顺序,于一九八五年陆续出版,至一九八八年二月出齐,向全国发行。

这套教材,根据中医高等函授教育的培养目标,要求做到体现中医特色,确保大专水准,突出函授特点。为此,在内容分配上和全日制全国大专教材(第五版)相当;在编写过程中,坚持“一家编,多家审”的原则,广泛征求意见,力求重点明确、通俗易懂。为兼顾在职初、中级中医和青年自学与上课两方面的需要,书中设置了一些指导自学的专门栏目,如“目的要求”、“自学时数”、“自学指导”和“复习思考题”等。因此,本教材不仅可供四年制中医专科函授学员使用,亦可作为广大中医学院师生和在职中医的参考书。

湖南科学技术出版社

前言

本教材供全国高等医药院校中医函授大学中医、中药专业使用。分上下两编。上编为文选，共五十二篇，分面授文章和自学文章两部分，其中医学古文四十五篇，普通古文七篇。为使函大学生的古汉语达到或相当于本科水平，本教材内容与全国高等中医药院校《医古文》教材基本相应。文选部分选录了一至五版本科《医古文》教材中的传统名篇，并增收了一些新篇。包括《内经》原文、医论、医著序文、医家传记、医著注文、医话、医案、先秦普通古文等。编排顺序以文章成书年代先后为准。下编为古汉语基础知识。共分九章：汉字、词汇、语法（附常用多义虚词）、修辞、句读、训诂、语译、工具书、古代文化常识。

为突出函授自学特点，本教材的文章注释、语译都因文而宜，分别作了详略不同的处理。基础知识力求结合中医特点，阐述古汉语基本理论。语言重视规范化，且通俗易懂。篇章前设“目的要求”、“内容提要”；篇章后设“复习思考题”，习题以白文阅读、断句和语译为主。书后附古医籍常用词例释，作为自学阅读的重要辅助资料。

本教材在编写过程中，收到一些兄弟中医院校寄来的宝贵意见。长春中医学院崔仲平、江西中医学院周志鹄、成都中医学院赵玉森、河南中医学院许敬生、南京中医学院刘健、陕西中医学院张东达、湖北中医学院仲煊维、湖南中医学院龙月云、黑龙江中医学院惠群、辽宁中医学院函授部李书田等参加了在沈阳市召开的定稿会，为本书的审定作了大量工作，在此一并表示谢忱。

编者水平有限，勉图蚊负，错误疏漏，在所难免。深望同志们批评匡正，以利函授教学，有待修订提高。谨致。

编者

一九八五年四月于沈阳

目 录

上编 文 选

(一) 面授文章

- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 一、医师章·····《周礼》(1) | 十三、《汉书·艺文志》序及方技略···班 固(46) |
| 二、秦医缓和·····《左传》(4) | 十四、《伤寒论》序·····张 机(49) |
| 三、尽 数·····《吕氏春秋》(8) | 十五、《脉经》序·····王 熙(53) |
| 四、养生论·····嵇 康(11) | 十六、《甲乙经》序·····皇甫谧(56) |
| 五、大医精诚·····孙思邈(15) | 十七、《新修本草》序·····孔志约(58) |
| 六、鉴 药·····刘禹锡(19) | 十八、《黄帝内经素问注》序·····王 冰(63) |
| 七、汗下吐三法该尽治病论·····张从正(22) | 十九、《良方》自序·····沈 括(68) |
| 八、局方发挥·····朱震亨(26) | 二十、《本草纲目》原序·····王世贞(72) |
| 九、不失人情论·····李中梓(29) | 二十一、《类经》序·····张介宾(76) |
| 十、用药如用兵论·····徐大椿(33) | 二十二、《串雅》序·····赵学敏(81) |
| 十一、扁鹊传·····司马迁(35) | 二十三、《温病条辨》叙·····汪廷珍(84) |
| 十二、华佗传·····范 晔(41) | |

(二) 自学文章

- | | |
|---|-----------------------------|
| 二十四、《古简医方》四则
·····《马王堆汉墓帛书》、《武威汉代医简》(88) | 三十八、阳虚阴盛阳盛阴虚论·····王 履(121) |
| 二十五、示从容论·····《素问》(91) | 三十九、鼻 对·····方孝孺(124) |
| 二十六、征四失论·····《素问》(93) | 四十、《本草纲目》五则·····李时珍(126) |
| 二十七、师 传·····《灵枢》(96) | 四十一、药性主治参互指归·····缪希雍(130) |
| 二十八、《中藏经》二篇·····《中藏经》(99) | 四十二、草根树皮说·····张介宾(132) |
| 二十九、《抱朴子》三则·····葛 洪(101) | 四十三、医案三则·····叶天士等(133) |
| 三十、劝 医·····萧 纲(104) | 四十四、《灵枢·逆顺篇》注文二则···张志聪(137) |
| 三十一、《素问·至真要大论》注文二则
·····王 冰(106) | 四十五、《理渝骈文》二则·····吴尚先(139) |
| 三十二、论用药法·····《和剂局方》(108) | 四十六、汤 誓·····《尚书》(142) |
| 三十三、钱乙传·····《宋史》(110) | 四十七、《老子》三章·····《老子》(144) |
| 三十四、医话四则·····苏 軾等(113) | 四十八、《论语》八则·····《论语》(146) |
| 三十五、医砭三则·····张从正等(115) | 四十九、《孟子》三章·····《孟子》(149) |
| 三十六、三因论·····陈 言(117) | 五十、《庄子》二则·····《庄子》(153) |
| 三十七、不治已病治未病论·····朱震亨(119) | 五十一、大 同·····《礼记》(156) |
| | 五十二、宫之奇谏假道·····《左传》(158) |

下编 基础知识

第一章 汉字·····(162)	第五章 句读·····(256)
第一节 汉字的起源与发展·····(162)	第一节 为什么要重视句读·····(256)
第二节 汉字的构造·····(165)	第二节 误读的原因·····(258)
第三节 古今字 通借字 异体字和繁简字·····(170)	第三节 句读的方法·····(261)
第二章 词汇·····(174)	第六章 训诂·····(265)
第一节 单音词 复音词·····(175)	第一节 训诂与中医学·····(265)
第二节 词义的演变·····(180)	第二节 中医训诂的常见体例·····(269)
第三节 同义词 反义词 偏义复词和成语典故·····(183)	第三节 医古籍的注释·····(277)
第四节 怎样确定词义·····(186)	第七章 语译·····(279)
第三章 语法·····(189)	第一节 语译的标准·····(279)
第一节 概说·····(189)	第二节 语译的方法·····(279)
第二节 实词的用法·····(198)	第三节 语译的具体要求·····(283)
第三节 虚词的用法·····(204)	第八章 工具书·····(290)
第四节 判断句和被动句的表示法·····(215)	第一节 工具书的种类和用途·····(290)
第五节 句子成分的位置和省略·····(218)	第二节 检字法和古代注音·····(294)
第六节 固定结构·····(220)	第三节 几部常用的古汉语字辞典·····(296)
第七节 复句·····(222)	第九章 古代文化常识·····(302)
〔附〕 常用多义虚词·····(226)	第一节 天干地支与阴阳五行·····(302)
第四章 修辞·····(240)	第二节 古代历法与纪时·····(303)
一、比喻(241) 二、借代(242) 三、夸张(244) 四、曲说(245) 五、比拟(245) 六、仿拟(246) 七、引用(247) 八、反复(248) 九、对偶(249) 十、排比(250) 十一、分承(250) 十二、错综(251) 十三、省略(251) 十四、倒装(252) 十五、藏词(253) 十六、简略(253) 十七、带言(254)	第三节 二十八宿·····(307)
	第四节 姓名·····(307)
	第五节 官职的沿革·····(309)
	第六节 避讳·····(310)
	【附录】常用词·····(311)

上 编 文 选

一、医 师 章

【目的要求】

1. 了解周代粗具规模的医事制度。
2. 学习本文注释，掌握加着重号的词语。

【自学时数】 1 小时

【作者、著作简介】

《周礼》本名《周官》，至刘歆改称《周礼》，也叫《周官经》。书分为天官、地官、春官、夏官、秋官、冬官，共六篇。记载了周代的王室官制、职掌、政纲和战国时期的各国制度，是研究我国古代社会的重要资料。相传为周公姬旦所作。经近人考证认为该书是东周与春秋早期的作品。也有人说是战国时期的作品。

【内容提要】

本文是《天官·冢宰下》的第一章，记载周代的医事制度：医师总管医药卫生行政，是众医之长；下设食医、疾医、疡医、兽医等专科医生；实行治疗分工和疗效考核制度，并有病历和死亡原因的报告。可见远在二、三千年前的周代，我国的医学就发展到可观的水平。

本文共五个自然段，分两部分：

第一部分(1)：记载医师的职权是主管医药行政，制定医事考核制度和标准。

第二部分(2~5)：写食医、疾医、疡医、兽医等专科医生的分工，及治疗调养规律，制度等。

醫師掌醫之政令^①，聚毒藥以共醫事^②。凡邦之有疾病者、疔瘍者造焉^③，則使醫分而治之。歲終則稽其醫事^④，以制其食^⑤：十全爲上^⑥，十失一次之^⑦，十失二次之，十失三次之，十失四爲下。

①〔医师〕周代主管各科医生和医药卫生行政的长官。

②〔聚〕聚集。这里作“储备”解。〔毒药〕泛指能治病的各种药物。〔共〕同“供”。供应，供给。

③〔邦〕国家。这里指国内。〔疔（bǐ 匕）疡〕泛指外科疾患。疔：头疮。疡：疮疡。〔造焉〕到医师处。造：往，到。焉：“于此”的兼词。

④〔稽〕考核，检查。

⑤〔制其食〕评定他们的俸禄。食：薪俸，俸禄。

⑥〔十全为上〕十个病人全部治好的是上等的医生。全：病愈。

⑦〔十失一〕治疗十个病人失误一个。〔次之〕比“十全”次一等。之：代“十全”。下文的“十失二次之”，“十失三次之”以此类推。

食医掌和王之六食、六饮、六膳、百羞、百酱、八珍之齐^①。凡食齐眠春时^②，羹齐眠夏时，酱齐眠秋时，饮齐眠冬时。凡和，春多酸，夏多苦，秋多辛，冬多鹹，调以滑甘^③。凡会膳食之宜^④，牛宜稌，羊宜黍，豕宜稷，犬宜粱，雁宜麦，鱼宜苽。凡君子之食恒放焉^⑤。

①〔食医〕管理饮食和调配食味的医生，相当于现在的营养师。〔和（hè 贺）〕调配。〔王〕君王和王室人员。〔六食〕六种饭食。即稌（tū 途，稻之粘者为稌，即糯米。一说专指粳米）、黍（粘黄米）、稷（黍之不粘者，一说为谷子）、粱（小米）、麦米和苽（gū 姑，同菰。即菰米）。〔六饮〕六种饮料。指水、浆（古代一种酸味饮料）、醴（lǐ 里，甜酒）、醕（liáng 凉，果汁类）、医（酒酿，酒亦曰酿）、醕（yī 夷，薄粥）。

〔六膳〕马、牛、羊、豕（shǐ 始，猪）、犬、鸡六种肉食类。〔百羞〕多种美味食品。羞：同“馐”。美好的食品。〔百酱〕泛指多种精制的酱类。如醢（xī 西，醋）、醢（hǎi 海，肉酱）之类。〔八珍〕八种经过特别配制烹调的珍贵食品：淳熬（用肉汁膏油制成的米饭）、淳母（mó 模，仿淳熬而做成的黍食）、炮豚（tūn 屯，烧猪）、炮牂（zāng 脏，烧母羊）、捣珍（用牛、羊、鹿、獐等里脊肉捣制成的食品）、渍（zì 自，用糖、醋、盐、酒等调味品浸制的肉类）、熬（干煎的肉类）、肝胹（lǎo 辽，用狗的肠网膜油蒙在狗肝上烤制成的食品）。〔齐〕同“剂”。指经过调配而成的食物。

②〔食齐眠春时〕食剂，饭食要仿照春天的气候，应当温。眠：“视”的异体字。摹拟，仿照。时：指春温、夏热、秋凉、冬寒四时气候。帝王的饮食有不同的温度要求，即食齐温、羹齐热、酱齐凉、饮齐冷。

③〔和〕调和，调味。〔多〕多用，多加。〔调以滑甘〕用具有滑和甘味的调味品调和。滑：指藟（jīn 锦，野菜）、苽（huān 环，与菰同类）、粉（fēn 坟，白榆）、榆之类。甘：枣、栗、饴、蜜之类。

④〔会〕搭配的意思。〔宜〕意为适宜的情况。

⑤〔君子〕指贵族阶层。〔恒〕经常，一般。〔放〕通“仿”。仿照、摹仿。〔焉〕它，指示代词。

疾医掌养万民之疾病^①。四时皆有癘疾^②：春时有疝首疾^③，夏时有痒疥疾^④，秋时有瘧寒疾^⑤，冬时有嗽上气疾^⑥。以五味、五穀、五藥养其病^⑦。以五氣、五聲、五色眠其死生^⑧；兩之以九竅之變^⑨，參之以九藏之動^⑩。凡民之有疾病者，分而治之。死終則各書其所以^⑪，而入于醫師^⑫。

①〔疾医〕内科医生。〔养〕治疗调养。

②〔癘疾〕流行性疫病，即时令病。

③〔疝（·cō 消）首疾〕有酸削感的头痛病。疝：酸削感。

④〔痒疥疾〕疮疥癣等皮肤病。

⑤〔瘧寒疾〕疟疾的一种。也说疟疾的古名。

〔嗽上气疾〕咳嗽气喘一类的疾病。嗽同“嗽”。

⑦〔五谷〕麻、黍、稷、麦、豆。〔五药〕草、木、石、虫、谷五类药物。

⑧〔以〕根据。介词。下文的“以九窍”、“以九脏”中的两个“以”字同。〔五气〕五脏所发出之气：肺气热，心气次之，肝气凉，脾气温，肾气寒。一说指臊、焦、香、腥、腐。〔五声〕古音阶：宫、商、角、徵(zhǐ止)、羽。一说指呼、笑、歌、哭、呻。〔五色〕指面色的青、赤、黄、白、黑。〔眦〕观察，诊断。

⑨〔两之〕反复诊断病人的病情。两：再次，意为反复。活用为动词，下句数词“参(叁)”亦是。〔九窍之变〕九窍开合的异常变化。九窍：头面七窍和前后阴两窍。

⑩〔九脏之动〕九脏脉象的变化。九脏：指五脏加胃、膀胱、大肠、小肠。动：变动，变化。

⑪〔死终〕夭折和老死。夭折称死，老死叫终。〔书〕写，记录。〔所以〕指原因。

⑫〔入〕上报。

瘍醫掌腫瘍、潰瘍、金瘍、折瘍之祝藥、剗殺之齊^①。凡療瘍，以五毒攻之^②，以五氣養之^③，以五藥療之，以五味節之^④。凡藥，以酸養骨，以辛養筋，以鹹養脈，以苦養氣，以甘養肉，以滑養竅^⑤。凡有瘍者，受其藥焉^⑥。

①〔瘍醫〕相当于外科、伤科医生。〔腫瘍〕未潰破的痛瘍。〔潰瘍〕有脓血，已潰的痛瘍。〔金瘍〕为金属兵器所伤的创瘍。〔折瘍〕骨折伤。〔祝藥〕外敷用的药类。祝：通“注”。敷，涂。〔剗 guā 刮〕杀之齐〔去脓血除腐肉的药剂。剗：通“刮”。刮去脓血。杀：腐蚀恶肉。〕

②〔五毒〕五种毒药。即石胆、丹沙、雄黄、矾石、磁石炼制的药物。

③〔五气〕指五谷。

④〔节〕调节，调配。

⑤〔以滑养竅〕用具有润滑作用的药物，调养气血，通利孔窍。

⑥〔受其药焉〕从医师处领取他们所需的药物。焉：“于此”，兼词。

獸醫掌療獸病，療獸瘍^①。凡療獸病，灌而行之^②，以節之^③，以動其氣^④，觀其所發而養之^⑤。凡療獸瘍，灌而剗之^⑥，以發其惡^⑦，然後藥之、養之、食之^⑧。凡獸之有病者、有瘍者，使療之。死則計其數以進退之^⑨。

①〔兽〕指牲畜。

②〔灌而行之〕以药物灌饮病畜，让它走动。行：使动用法。

③〔节之〕调节它行走的速度，使药力运行。

④〔动其气〕活动它的脉气。

⑤〔观其所发〕观察病畜表现出的病情。发：表现。

⑥〔灌而剗之〕清洗患处，刮去腐肉、脓血。

⑦〔发其恶〕消除病畜的病毒。发：发散，指除掉。恶：病毒。

⑧〔药之〕用药物治疗它。药：活用作动词。〔食(sì饲)之〕饲养它。食：使动用法。

⑨〔以进退之〕根据病畜死亡多少，作为兽医升降等级的依据。进退：让(他们)升或降，使动用法。

【复习思考题】

1. 语译第一、三、四段，背诵第一段。

2. 解释下列各词在文中的意义。

聚、共、造、稽、制、食、羞、噉、放、保

3. 随句释“焉”。

①凡邦之有疾病者，疢 瘍者造焉。

②凡君子之食恒放焉。

③凡有病者，受其药焉。

4. 指出下列句中活用的实词、讲法。

①灌而行之。

②然后药之、养之、食之。

③死终则计其数以进退之。

5. 根据文意补出省略的词语。

①疢瘍者造焉，() 则使医分而治之。

②凡兽之有病者，有瘍者，() 使 () 疗之。

③ () 死 () 则计其数以进退之。

6. 为下文加标点，并释带着重号的词语。

太医令掌医疗之法丞为之贰其属有四曰医师针师按摩师禁咒师皆有博士以教之其考试登用如国子之法凡医师医工医正疗人疾病以其全多少而书之以为考课药园师以时种蒔收采 (《旧唐书·职官志》)

[刘玉珍]

二、秦医缓和

【目的要求】

1. 了解些我国春秋时代医学发展情况、医疗水平和早期六气致病的理论。
2. 反复诵读课文，熟记一些句式。
3. 掌握注释中带重点号词的词语。

【自学时数】 1 小时。

【作者、著作简介】

《左传》原名《左氏春秋》，相传为春秋末期鲁国史官左丘明著。西汉古文经学家认为它是解释《春秋》的，改称《春秋左氏传》。经后人考证，属战国中期的作品。它反映了春秋时期诸侯争霸，统治阶级内部的利害冲突，统治阶级和被统治阶级之间的矛盾等，是研究这一阶段历史的重要文献。作者以写实的手法，记叙历史事件，刻划人物形象，对后世的史学和文学著作都有重大影响。

【内容提要】

本文节选自《左传》成公十年和昭公元年。标题另加。这两则文献，是我国古代医史的重要资料。第一则，医缓的故事有些荒诞不经，但反映了医缓诊断的正确，并揭露了统治阶级杀害无辜的残暴行径。第二则，医和的故事，揭露了统治阶级荒淫纵欲的腐朽生活，并记载了“六气致病”的病因学说。文中“膏肓”和“二竖”等叙述，作为成语典故，一直为后世所传诵和引用。

(成公十年)① 晋侯梦大厲^②，被髮及地^③，搏膺而踊^④，曰：“殺余孫，不義。

余得請于帝矣^⑤!”壞大門及寢門而入。公懼，入于室。又壞戶^⑥。公覺^⑦，召桑田巫^⑧。巫言如夢。公曰：“何如？”曰：“不食新矣^⑨。”

①〔成公十年〕即公元前581年。成公即魯君黑肱。公元前590～前573年在位。

②〔晉侯〕即晉景公姬獮(nōu 獮)，公元前599～前581年在位。是個昏庸的國君。魯成公八年，他聽信莊姬的謠言，杀掉无辜的大夫趙同和趙括。〔厉〕惡鬼。此指趙氏先祖的幻影。

③〔被〕通“披”。

④〔搏〕拍击，捶打。〔膺〕胸。成語有“义憤填膺”。〔踊〕跳躍。

⑤〔余得請于帝矣〕我向上帝請求（已允許我報仇）。

⑥〔戶〕指內室的門。古時單扉(fēi 非)曰“戶”，雙扉曰“門”。

⑦〔覺(jiào 叫)〕睡中醒來。這裡指惊醒。

⑧〔桑田巫〕桑田地方的巫者。桑田，古地名。春秋時屬號(guó 國)國。在今河南省靈寶縣北。

⑨〔不食新矣〕不能吃到新麥了。意為死在麥收前。新：指新收獲的麥子。形容詞活用作名詞。

公疾病^①，求醫于秦。秦伯使醫緩為之^②。未至，公夢疾為二豎子^③，曰：“彼良醫也。懼傷我，焉逃之^④？”其一曰：“居肓之上，膏之下^⑤，若我何^⑥？”醫至，曰：“疾不可為也。在肓之上，膏之下；攻之不可^⑦，達之不及^⑧，藥不至焉。不可為也。”公曰：“良醫也！”厚為之禮而歸之^⑨。

①〔疾病〕患重病。疾：動詞。病：《說文》：“疾加也”。

②〔秦伯〕指秦桓公。公元前603～前577年在位。〔緩〕醫生的名字，其姓不詳。下文“醫和”亦同。〔為之〕給他治療。為：治療，為動詞。

③〔二豎子〕兩個兒童。簡稱“二豎”。後人用以稱疾病，本此。

④〔焉逃之〕哪里躲避他好呢。焉：疑問代詞。

⑤〔肓(huāng 荒)〕我國古代醫學把心臟和膈膜之間叫肓。肓，通“荒”。〔膏〕古代醫學把心尖脂肪叫膏。“膏肓”指心下膈上。謂病位深隱，藥力達不到。比喻病情危重。成語“病入膏肓”出此。

⑥〔若我何〕把我們怎麼辦？“若……何”是凝固結構，相當于“拿（對）……怎麼辦。”

⑦〔攻〕意為用攻法治療。

⑧〔達〕貫通，穿透。即用針刺治病。

⑨〔厚為之禮而歸之〕豐厚地給他一些禮物并送他回秦國。“之”和“禮”是動詞“為”的雙賓語。“歸”是使動詞。

六月丙午^①，晉侯欲麥^②，使甸人獻麥^③，饋人為之^④。召桑田巫，示而殺之^⑤。將食^⑥，張，如廁^⑦，陷而卒^⑧。小臣有晨夢負公以登天^⑨，及日中，負晉侯出諸廁^⑩。遂以為殉^⑪。

①〔六月〕指周曆六月，夏曆為四月。〔丙午〕丙午日，即初七。

②〔欲麥〕要嘗新收獲的麥子。

③〔甸人〕為天子諸侯管理藉田（由天子諸侯親自過問耕作的土地）的官員。甸：古時郭（外城）外曰郊，郊外曰甸。

④〔饋(kuī 潰)人〕為諸侯主辦飲食的官員。即王之庖廚。進食于尊曰饋。〔為〕烹煮。

⑤〔示而殺之〕出示新麥并杀死桑田巫。因桑田巫曾預言晉平公“不食新”，故殺之以泄憤。示：《玉篇》：

“以事告人曰示。”即把事物摆出来让人知道。

⑥〔张〕通“胀”。

⑦〔如〕往，到……去。

⑧〔陷而卒〕腹泄气脱而死。

⑨〔小臣〕官名。亦称少臣。商、西周初期朝廷官员，常奉王命从事占卜、祭祀、田猎和征伐。有时还监督管理“众人”种田。西周中期以后，指职位低下的小吏。〔有〕作代词用，现代汉语作“有人。”

⑩〔诸〕于。

⑪〔遂以为殉〕竟拿他作了陪葬者。遂：副词。竟，终于。以：介词。省略宾语“之”。殉：殉葬，陪葬。

（昭公元年）^①晋侯有疾^②，求医于秦。秦伯使医和视之^③，曰：“疾不可为也。是谓近女室^④，疾如蛊^⑤。非鬼非食^⑥，惑以丧志^⑦。良臣将死^⑧，天命不祐。”公曰：“女不可近乎？”对曰：“节之。”……无以生疾。君子之近琴瑟^⑨，以仪节也^⑩，非以恣心也^⑪。天有六气^⑫，降生五味，发为五色^⑬，徵为五声^⑭。淫生六疾^⑮。六气曰阴^⑯、阳、风、雨、晦、明也。分为四时，序为五节^⑰，过则为菑^⑱：阴淫寒疾^⑲，阳淫热疾^⑳，风淫末疾^㉑，雨淫腹疾^㉒，晦淫惑疾^㉓，明淫心疾^㉔。女，阳物而晦时^㉕，淫则生内热蛊惑之疾。今君不节不时，能无及此乎？”

①〔昭公元年〕即公元前541年。昭公，即鲁君稠（chóu 稠），公元前541～前510年在位。

②〔晋侯〕即晋平公，名彪。公元前557～前532年在位，也是荒淫无度的昏君。

③〔秦伯〕指秦景公。公元前576～前537年在位。

④〔谓〕为，因。〔女室〕女色。清代王念孙认为“室”为“生”之误。应作“是谓近女，生疾如蛊。”

⑤〔蛊（gǔ 古）〕病名。即惑疾，一种心志惑乱的病。多属宴寝过度，沉于嗜欲所致。

⑥〔非鬼非食〕不是鬼神作祟，也不是饮食异常。

⑦〔惑以丧志〕迷惑于女色而丧失心志。《尚书·旅獒（áo 遨）》：“玩人丧德，玩物丧志。”以：连词，而。

⑧〔良臣〕指晋国大夫赵孟，即赵武，又称赵文子。

⑨〔琴瑟（sè 色）〕古代弦乐器名。这里指音乐。在帝王生活中“声”和“色”密切相关。《尚书·仲虺之诰》有“惟王不迩声色”之语。所以举“琴瑟”而“女色”可以类及。

⑩〔以仪节也〕靠礼仪来节制。仪：礼仪，礼节。

⑪〔非以恣（tāo 滔）心〕介词“以”后省略指代琴瑟的代词宾语“之”。恣：悦，娱乐。使动词。

⑫〔六气〕指下文阴、阳、风、雨、晦、明。气：气象。

⑬〔发〕表现。

⑭〔征〕徵验，验证。

⑮〔淫〕过度，失去节制。〔六疾〕指下文的寒疾、热疾、末疾、腹疾、惑疾、心疾。

⑯〔曰〕是。

⑰〔序〕依次排列。〔五节〕五行之节。古人把一年三百六十五天分属五行，春木、夏火、秋金、冬水，各得七十二天有余。每季之末各有十八天配属于土。这就是所谓五节。一说，五节似指五声之节。

⑱〔菑（zāi 灾）〕通“灾”。旧称水、旱、兵寇、虫、疫之灾。这里指疾病。

⑲〔阴淫寒疾〕《素问·阴阳应象大论》：“阴胜则寒”，故患寒疾。

⑳〔阳淫热疾〕《素问》（见上篇）“阳胜则热”，故患热疾。

②①〔风淫末疾〕末：指四肢。风气太过，易患四肢疾病。

②②〔雨淫腹疾〕雨湿之气太过，易患肠胃病。《素问·阴阳应象大论》：“湿胜则濡泻。”

②③〔晦淫惑疾〕意为夜间应安静，寢息失宜易患心神惑乱的疾病。晦：夜晚。

②④〔明淫心疾〕意为白天虑事过度，易患心劳疲惫的疾病。

②⑤〔女，阳物〕意为女性是男性的附属物。这是封建礼教的观点。阳：男性。〔晦时〕意为在晚间。

出，告赵孟。……赵孟曰：“何謂蠱？”對曰：“淫溺惑亂之所生也^①。於文^②，皿蟲爲蠱^③。穀之飛亦爲蠱^④。在《周易》^⑤，女惑男，風落山^⑥謂之蠱^⑦。皆同物也^⑧。”赵孟曰：“良醫也。”厚其禮而歸之。

①〔淫溺〕“淫”，过度也，“溺”，沉没于嗜欲。此言沉溺于女色嗜欲。〔惑乱〕心神惑乱。

②〔于文〕从字的构成上说。

③〔皿（mǐn 敏）虫为蠱〕“皿”字上加“虫”字叫做“蠱”字。皿：器皿。

④〔谷之飞亦为蠱〕谷积久或受湿而生的飞虫也叫蠱。《论衡·商虫》：“谷虫曰蠱，蠱若蛾矣。”

⑤〔周易〕书名。儒家经典之一。相传为周人所作，故名。又称《易经》，简称《易》。

⑥〔女惑男，风落山〕意为长女迷惑少男，不是正当配偶，其结果如同急剧的风（长女）吹落山上的草木（少男）。

⑦〔谓之蠱〕叫做蠱。谓之：叫做，称做。蠱：卦名。蠱卦的形象，《周易》作。三名巽（xùn 逊）卦，在下，为长女，为风；艮（gēn 亘）卦，在上，为少男，为山。这是蠱惑之象，故以名卦。

⑧〔物〕类。

【复习思考题】

1. 词义辨析：为。

①秦伯使医缓为之。

②公梦疾为二竖子。

③厚为之礼而归之。

④馈人为之。

⑤发为五色。

⑥序为五节。

⑦皿虫为蠱。

2. 指出下列各句中带点词的词性和词义。

①被发及地。

②公疾病。

③是谓近女室。

④序为五节。

⑤今君不节不时。

⑥厚其礼而归之。

3. 标点、语译下文。

世谓人死为鬼有知能害人诚以物类验之死人不为鬼无知不能害人何以验之验以物人物也物亦物也物死不为鬼人死何故独能为鬼世能别人物不能为鬼则为鬼不为鬼尚难分明如不能别则已无以知其能为鬼也人之所以生者精气也死而精气灭能为精气者血脉也人死血脉竭而精气灭而形体朽朽而成灰土何用为鬼（《论衡·论死》）

三、尽数

【目的要求】

1. 了解古代适应四时阴阳变化，安定神志，调摄精气，鼓励运动，谨慎饮食的养生延年之理及方法。
2. 掌握本文注释中带着重号的词语。
3. 掌握思考练习题 3 中的各句的句式特点。
4. 背诵第三段。

【自学时数】 2 小时。

【作者、著作简介】

本文根据经训堂原刻毕沅校本《吕氏春秋》选注。

《吕氏春秋》是秦相吕不韦召集门下宾客辑百家九流之说编写的。成书年代大约在公元前239年左右。《史记·吕不韦列传》说：“吕不韦乃使其客人人著所闻，集论以为八览、六论、十二纪，二十余万言。”《汉书·艺文志》亦说：“《吕氏春秋》二十六卷，秦相吕不韦辑智略士作”，并将其列入杂家。《吕氏春秋》内容虽杂，然其组织结构上亦自有体系，其编著理论也十分明确，即吕不韦所说：“上揆之天，下验之地，中审之人”，使“是非……无所遁”。

《吕氏春秋》保存了许多先秦史料，其中记载了有关养生、医药理论。《尽数》是十二纪《季春纪》中的一篇。

【内容提要】

本文说明只要有意养生，便可长寿。并阐明养生之道在于顺应四时阴阳，安定神志；调摄精气，经常运动；谨慎饮食，将以神气；重视养生，贱筮弃巫。

全文共有七个自然段，分五大部分。

第一部分（1、2）：指出只要人们顺应四时阴阳变化的规律，便可长寿而乐尽天年。并说明长寿必须知本。

第二部分（3）：论述精气是形成万物的基本物质，人们必须顺其自然，注意调摄精气。

第三部分（4、5）：叙述运动防病养生之用，并强调养生不仅要经常运动，而且还要注意选择环境。

第四部分（6）：论述谨慎饮食之理，说明摄气饮食之道。

第五部分（7）：批判以卜筮、巫术等妄图延寿的错误作法。

天生陰陽，寒暑、燥溼，四時之化，萬物之變，莫不爲利，莫不爲害。聖人察陰陽之宜，辨萬物之利以便生^①，故精神安乎形，而年壽得長焉。長也者，非短而續之也，畢其數也^②。畢數之務^③，在乎去害。

何謂去害？大甘、大酸、大苦、大辛、大鹹^④，五者充形，則生害矣。大喜、大怒、大憂、大恐、大哀，五者接神^⑤，則生害矣。大寒、大熱、大燥、

大濕、大風、大霖、大霧，七者動精^⑥，則生害矣。故凡養生，莫如知本，知本則疾無由至矣^⑦。

①〔便〕即“利”。可作及物动词用，有相安得宜之意。〔生〕生活，生存。

②〔毕〕终、尽。〔数〕寿数。指天赋，自然的寿数。

③〔务〕事情，事务。

④〔大〕过。

⑤〔接〕交，交接。

⑥〔动〕扰，扰动。

⑦〔如〕一作“若”。〔无由〕即“无以”，用如能愿动词，讲作“不能”。

精氣之集也^①，必有入也^②。集於羽鳥與爲飛揚^③，集於走獸與爲流行^④，集於珠玉與爲精朗^⑤，集於樹木與爲茂長，集於聖人與爲夔明^⑥。精氣之來也，因輕而揚之^⑦，因走而行之，因美而良之，因長而養之^⑧，因智而明之^⑨。

①〔精氣〕指形成万物的原始物质。〔集〕《说文》作𡿨，象群鸟在木上。引申为停止，汇聚之义。

②〔入〕进入，结合。

③〔与〕介词，用同“以”，下四句中“与”同。一说为语气助词，一说意为“助成”。〔扬〕义同“飞”。言飞得更轻灵。

④〔流〕行。

⑤〔精朗〕陈昌齐《吕氏春秋正误》：“精朗，据下文当作精良”，今从注。

⑥〔夔（xiōng）〕大、远、阔，引申为“渊博”。

⑦〔因〕依，下四句中“因”同。杨伯峻谓这种用法，因是介词，表乘趁，甚是。〔扬〕使动用法，下四句中“行”、“良”、“长”、“明”同此。

⑧〔因长而养之〕当作“因善而长之”，从许维遹《吕氏春秋集释》改。

⑨〔明〕义同“智”。

流水不腐，户樞不蠹^①，動也。形氣亦然^②。形不動則精不流，精不流則氣鬱。鬱處頭則爲腫、爲風^③，處耳則爲揭、爲聾^④，處目則爲瞤爲盲^⑤，處鼻則爲鼽爲窒^⑥，處腹則爲張爲疴^⑦，處足則爲痿爲蹇^⑧。

輕水所，多禿與癯人^⑨。重水所，多腫與蹇人^⑩。甘水所，多好與美人^⑪。辛水所，多疽與痤人^⑫。苦水所，多疰與傴人^⑬。

①〔蠹〕即蝼蛄，天蝼。句中用如动词，指蛀蚀。

②〔形气〕指形体的气机功能。

③〔肿〕指头肿沉重。〔风〕指面肿。《素问·脉要精微论》：“面肿曰风。”

④〔揭（jū）局〕耳疾。

⑤〔瞤〕眇，俗谓眼屎多的目疾。又刘熙《释名·释疾病》解“瞤”为“目眶红肿”。

⑥〔鼽（qiú）求〕指鼻流清涕。

⑦〔疴（zhōu）肘〕腹疾。

⑧〔蹇〕逆寒疾，指脚病，同“蹇”。

⑨〔癯〕指颈项部生肿瘤。

⑩〔腫(zhǒng肿)〕足肿。〔蹠(bī必)〕跛足。

⑪〔好〕指容貌美好，“美”义同。

⑫〔瘞〕句中指脓疮。

⑬〔疔(wāng汪)〕句中指鸡胸病。

凡食，無彊厚味^①，無以烈味重酒，是以謂之疾首^②。食能以時，身必無災。凡食之道，無飢無飽，是之謂五藏之葆^③。口必甘味，和精端容，將之以神氣^④，百節虞歡^⑤，咸進受氣^⑥，飲必小咽，端直無戾^⑦。

①〔彊〕同“强”，强烈，引申为丰盛。

②〔疾首〕致病之端，“首”，开端。

③〔葆〕按字书训释有盖藏保护之义，故通褫。如能无饥无饱则胃气调合，而五脏安。又“葆”，通“宝”，亦通。

④〔将〕助。〔神气〕精气。

⑤〔百节〕全身关节，句中泛指周身。〔虞〕通“娱”，意为舒适。

⑥〔受气〕指受水谷精气之养。

⑦〔戾〕暴戾，引申作暴饮暴食。一说，扭曲。

今世上卜筮禱祠^①，故疾病愈來。譬之若射者，射而不中，反修于招^②，何益于中？夫以湯止沸，沸愈不止，去其火則止矣^③。故巫醫毒藥，逐除治之^④，故古人賤之也，爲其末也^⑤。

①〔上〕通“尚”，崇尚。〔卜筮〕卜用龟甲，筮用蓍草，亦谓占卜。

②〔招〕箭靶。

③〔去〕离、移。

④〔故〕使，使用。与下句“故”为连词各异。〔之〕代疾病。

⑤〔末〕《说文》：“木上曰末。”“木下曰本”末，引申为无关重要，与本之义正相反。

【复习思考题】

1. 结合自己了解的古代养生知识，深入体会本文论述的养生之道。

2. 背诵第四部分。

3. 重点译句。

①莫不为利，莫不为害。

②知本则疾无由至矣。

③精气之来也，因轻而扬之，因走而行之，因美而良之，因长而养之，因智而明之。

④流水不腐，户枢不蠹，动也。

⑤是以谓之疾首。

⑥是之谓五脏之葆。

4. 标点下文。

圣人深虑天下莫贵于生夫耳目口鼻生之役也耳虽欲声目虽欲色鼻虽欲芬香口虽欲滋味害于生则止在四
耳者不欲利于生者则为出此理之耳目口鼻不得擅行必有所制譬之若官职不得擅为必有所制此贵生之术也

(《吕氏春秋·贵生》)

〔薛凤奎〕